

Billes d'Allemagne de 25 au Des

cappuccino

*PIZZA
steak*



LOCALE FRIULI

RESTAURANT · PIZZERIA

*L'ITALIE
comme Ingénieur Hydrographe
de la Marine*

JÍDELNÍ A NÁPOJOVÝ LÍSTEK

de la Province de Savoie

*PIZZA
pasta*



NEW!!!
TANKOVÉ PIVO TANK BEER



Vážení hosté,

Srdečně Vás vítáme v naší restauraci Locale Friuli a doufáme, že budete u nás spokojeni. Můžeme Vám nabídnout kvalitní pokrmy ze světových kuchyní a velké množství pizz, které jsou připravovány z produktů dovezených přímo z Itálie.

PROVOZNÍ UPOZORNĚNÍ! V případě objednání pizz a jiných jídel dohromady může dojít k situaci, že nedostanete na stůl všechna jídla najednou, ale nejdříve pizzy a poté ostatní jídla. Velmi se za toto omlouváme, rozdílný technologický postup přípravy jídel nám nedovoluje připravit a zanést tyto pokrmy ve stejnou chvíli... Nejdůležitější je pro nás přinést na stůl jídlo v té nejlepší kvalitě.

Moc děkujeme za pochopení. Kolektiv restaurace Vám přeje dobrou chuť.

Dear guests,

we warmly welcome you to our Locale Friuli restaurant and we hope you will be satisfied with us. We can offer you quality dishes from world cuisine and a large number of pizzas prepared from products imported directly from Italy.

OPERATING NOTICE! When ordering pizzas and other meals together there may be a situation, that you do not get all the meals at the same time, but first pizzas and then other meals. The most important thing for us is to bring the food of the best quality.

Thank you very much for your understanding. The team of the restaurant wishes you good appetite.

Liebe Gäste,

wir heißen Sie herzlich willkommen in unserem Locale Friuli Restaurant und hoffen, dass Sie mit uns zufrieden sein werden. Wir bieten Qualitätsgerichte aus der Weltküche und verschiedene Pizzen von direkt aus Italien importierten Produkten.

BETRIEBSHINWEIS! Wenn Sie Pizzen und andere Mahlzeiten zusammen bestellen, kann es vorkommen, dass Sie nicht alle Mahlzeiten zur gleichen Zeit erhalten, sondern zuerst Pizzen und dann andere Mahlzeiten. Das Wichtigste für uns ist, die Speisen von bester Qualität zu bringen.

Vielen Dank für ihr Verständnis. Das Team des Restaurants wünscht Ihnen guten Appetit.

Drodzy Goście,

Serdecznie witamy w naszej restauracji Locale Friuli i mamy nadzieję, że będziecie u nas zadowoleni. Możemy zaopferować Państwu wysokiej jakości dania kuchni światowej oraz rozmaity wybór pizz przygotowanych z produktów importowanych bezpośrednio z Włoch.

NOTATKA INFORMACYJNA! Przy zamawianiu pizzy i innych posiłków razem może się zdarzyć, że nie dostaniesz wszystkich posiłków w tym samym czasie, ale najpierw pizzę, a potem resztę posiłków. Bardzo przepraszamy za to, że inny proces technologiczny przygotowywania posiłków oraz pizz nie pozwala nam na przygotowanie i podanie tych potraw w tym samym czasie ... Jest dla nas priorytetem, aby przynieść jedzenie o najwyższej jakości do stołu.

Dziękujemy za wyrozumiałość i zrozumienie. Zespół restauracji życzy smacznego.



PIVNÍ SPECIALITY

BEER SPECIALITIES / BIER SPEZIALITÄTEN
SPECJAŁY PIWNE

TOP!

NEW!!!

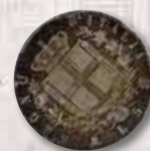
- 800 g **PEČENÉ VEPŘOVÉ KOLENO**
s hořčicí, křenem a kysaným zelím, chléb 1, 3, 7, 10 345,-
Grilled pork knuckle
with mustard and horseradish and sour cabbage, bread
Gegrillte Schweinshaxe mit Senf, Meerrettich und Sauerkraut, Brot
Grillowana golonka z musztardą i chrzanem oraz kwaśną kapustą, chleb
- 1 ks **PIKANTNÍ NAKLÁDANÝ HERMELÍN**
s ořechy, chilli, česnekem, jarní cibulkou a pečivem 1, 3, 7, 8 125,-
Spicy pickled Camembert with nuts, chilli, garlic, spring onion, pastry
Würzig eingelegter Weisschimmelkäse mit Nüssen, Chili, Knoblauch, Frühlingszwiebeln, Gebäck
Pikantny Hermelin z orzechami, chili, czosnek, wiosenna cebula, ciastko
- 120 g **SMAŽENÉ BRAMBOROVÉ LUPÍNKY, česnekový dip a bbq omáčka 3, 7** 110,-
Fried potato chips, garlic dip and BBQ sauce
Gebratene Kartoffelchips, Knoblauchdip und BBQ-Sauce
Smażone chipsy ziemniaczane, dip czosnkowy i sos BBQ
- 120 g **SMAŽENÉ PAPRIČKY JALAPEÑOS 1, 3, 7**
plněné čedarem, dip Samurai 1 165,-
Fried jalapeños peppers stuffed with cheddar, Samurai dip
Gebratene Paprika Jalapeños gefüllt mit Cheddar, Samurai Dip
Smażone jalapeños nadziewane serem cheddar, Samuraj dip
- 100 g **KRKONOŠKÁ PIKANTNÍ SÝROVÁ POMAZÁNKA,**
červená cibule, nakládané cibulky, jarní cibulka, 4 ks topinky 1, 3, 7 115,-
Spicy cheese spread, red onion, pickled onions, spring onions, 4 pieces of toasts
Würziger Käseaufstrich, rote zwiebel, eingelegte zwiebeln, frühlingsszwiebeln, 4 stück röstbrot
Mieszanka serowa pikantna, cebula czerwona, cebula marinowana, cebula wiosenna, 4 szt. grzanki
- KOŠÍK CHALUPÁŘSKÉHO CHLEBA 1, 3, 7** 45,-
Punnet of cottage bread
Brot Korb
Koszech chleba wiejskiego

TANKOVÉ PIVO TANK BEER



PŘEDKRMY STARTERS / VORSPEISEN / PRZEKĄSKI

- 125 g **CAPRESE BUFFALA** – rajčata, mozzarella di buffala, bazalka 7, 8 205,-
Tomatoes with mozzarella buffalo served with basil
Tomaten mit Buffalo-Mozzarella serviert mit Basilikum
Pomidory z mozzarellą bufala podawane z bazylii
- 70 g **CARPACCIO** 225,-
hovězí svičková, rukola, parmezán 1, 5, 7
Beef sirloin, arugola, parmesan cheese
Rinderlende, Rucola, Parmesan
Poleđwica Wołowa, Rukola, Parmezan
- TATARSKÝ BIFTEK**
hovězí svičková, 4 nebo 8 ks topinek 1, 3, 10 100 g 255,- / 200 g 455,-
Beef steak Tartare - beef tenderloin, 4 or 8 pieces of toast
Beefsteak Tartare - Rinderfilet, 4 oder 8 Stück Toast
Tatar wołowy - poleđwica wołowa, 4 lub 8 kawatki chleba tostowego
- 160 g **GRILOVANÉ TYGRŤI KREVETY** 275,-
česnek, bylinky, chilli, bagetka, salátek 1, 2
Grilled tiger prawns on garlic, herbs, chilli with baguette and salad
Gegrillte Tigergarnelen auf Knoblauch, Kräutern, Chili mit Baguette und Salat
Grillowane krewetki tygrysie na czosnku, ziołach, chilli z bagietką i surówką
- 3 ks **BRUSCHETA POMODORO** – rajčata, bazalka, olivový olej 1 105,-
Tomatoes, basil, olive oil
Tomaten, Basilikum, Olivenöl
Pomidory, bazylii, oliwa z oliwek



POLÉVKY SOUPS / SUPPEN / ZUPY

0,331 **TOMATOVÁ** 7,9

zakysaná smetana, bazalkové pesto

Tomato soup with sour cream and basil pesto

Tomatensuppe mit sauerrahm und basilikum-pesto

Zupa pomidorowa ze śmietaną i pesto bazyliowym



85,-

0,331 **SILNÝ KUŘECÍ VÝVAR** s masem a nudlemi 1,3,9

Strong chicken broth with meat and noodles

Starke Hühnerbrühe mit Fleisch und Nudeln

Mocny rosól z kurczaka z mięsem i makaronem

0,331 **POLÉVKY** dle denní nabídky

Soups according to the daily offer

Suppen laut Tagesangebot

Zupy według oferty dnia

85,-



L'ITALIA

Par M. Bonne Ingénieur-Hydrographe
de la Marine.

SALÁTY SALADS / SALATE / SAŁATKI

MALÝ MÍCHANÝ SALÁT FRIULI

rajčata, salát, mrkev, okurka, kukuřice

Tomatoes, lettuce, carrots, cucumber, corn

Tomaten, Salat, Karotten, Gurke, Mais

Pomidory, sałata, marchewka, ogórek, kukurydza

110,-

MALÝ MÍCHANÝ SALÁT FRIULI S CIBULÍ

rajčata, salát, cibule, mrkev, okurka, kukuřice

Tomatoes, lettuce, onions, carrots, cucumber, corn

Tomaten, Salat, Zwiebeln, Karotten, Gurke, Mais

Pomidory, sałata, cebula, marchewka, ogórek, kukurydza

115,-



300 g **SALÁT CAESAR** 1, 3, 4, 7, 10

římský salát, slanina, kuřecí maso, parmezán, caesar dressing, krutony

Romaine lettuce with grilled chicken meat, bacon, parmesan, croutons and dressing

Römersalat mit gegrilltem Hühnerfleisch, Speck, Parmesan, Croutons und Dressing

Sałata rzymska z grillowanym mięsem z kurczaka, boczkiem, parmezanem, grzankami i dressingiem

270,-

300 g **SALÁT CAESAR** 1, 2, 3, 4, 7, 10

římský salát, vejce, krevety, parmezán, caesar dressing, krutony

Romaine lettuce with grilled tiger prawns, egg, parmesan, croutons and dressing

Römersalat mit gegrilltem Tiegergarnelen, Eier, Parmesan, Croutons und Dressing

Sałata rzymska z krewetkami, jajkiem, parmezanem, grzankami i dressingiem

345,-

300 g **MÍCHANÝ SALÁT S LOSOSEM** 1, 3, 10

míchaná zelenina, rajčata, kukuřice, restované kousky lososa, bagetka

Mixed salad with salmon – lettuce, tomatoes, corn, roasted salmon, baguette

Mischsalat mit Losos – Salat, Tomaten, Mais, gebratener Lachs

Mieszana sałatka z lososem – sałata, pomidory, kukurydza, pieczony losoś

275,-

300 g **ŘECKÝ ZELENINOVÝ SALÁT S FETA SÝREM** 7

míchaná zelenina, feta sýr, olivy, červená cibule, oregano

Greek vegetable salad – feta cheese, olives, red onion, oregano

Griechischer Gemüsesalat – Feta-Käse, Oliven, Zwiebeln, Oregano

Grecka sałatka jarzynowa – ser feta, oliwki, czerwona cebula, oregano

240,-

300 g **SALÁT TONNO** 1, 3, 4

listy římského salátu, míchaný salát, rajčata, červená cibule, tuňák, vařené vejce, olivy

Romaine lettuce leaves, mixed salad, tomatoes, red onion, tuna, boiled eggs, olives

Römersalatblätter, gemischter Salat, Tomaten, rote Zwiebeln, Thunfisch, gekochte Eier, Oliven

Liście sałaty rzymskiej, mix sałat, pomidory, czerwona cebula, tuńczyk, jajka na twardo, oliwki

260,-

300 g **LISTOVÝ SALÁT** 1, 7, 8, 10

s červenou řepou, čerstvým kozím sýrem a slunečnicovými semínky

Salad with beetroot, fresh goat cheese and sunflower seeds

Salat mit Roter Bete, frischem Ziegenkäse und Sonnenblumenkerne

Sałatka z buraków, świeżym kozim serem i ziarna słonecznika

255,-



RYBY FISH / FISCH / RIBA

- 1 ks **PRAŽMA KRÁLOVSKÁ (DORADA) na grilu s rozmarýnem 7** 395,-
Dorada on the grill with rosemary
Dorada vom Grill mit Rosmarin
Dorada na grilla z rozmarýnem
- 200 g **FILET Z LOSOSA s bylinkovým máslem a grilovanou cuketou 4, 7** 395,-
Salmon fillet with herb butter and grilled zucchini
Lachsfilet mit Kräuterbutter und gegrillter Zucchini
Filet z lososia z máslem ziólowým i grillowaną cukinią
- 1 ks **MOŘSKÝ VLK (SEABASS) pečený na bylinkovém másle s baby zeleninou 4, 7** 455,-
Seabass baked in herb butter with baby vegetables
Seabass in Kräuterbutter gebacken mit Babygemüse
Seabass pieczoney w maśle ziólowým z baby warzywami

HLAVNÍ JÍDLA MAIN DISHES / HAUPTGERICHTE / DANIA GŁÓWNE

- 220 g **KUŘECÍ PRSÍČKO S KOSTÍ na grilované zelenině 7** 255,-
Chicken breast with bone on grilled vegetables
Hähnchenbrust mit Knochen auf gegrilltem Gemüse
Piersz z kurczaka z kością na grillowanych warzywach
- 250 g **JEHNĚČÍ KOTLETKY NA GRILU s cukrovými lusky 7** 390,-
Grilled lamb chops with sugar pods
Gegrillte Lammkoteleletten mit Zuckerschoten
Grillowane kotlety jagnięce z cukrem w strąkach
- 200 g **VEPŘOVÁ PANENKA s hříbkovým ragú 1, 7** 310,-
Pork tenderloin with mushroom ragout
Schweinefilet mit Pilzragout
Poleđwiczki wieprzowe z ragout z grzybów
- 150 g **SMAŽENÝ SÝR s tatarskou omáčkou 1, 3, 7, 10** 225,-
Fried cheese with tartar-sauce
Gebratener käse mit tartarsoße
Smazony ser z sosem tatarskim
- 200 g **KŘUPAVÉ MINI ŘÍZEČKY z vepřové panenky 1, 3** 265,-
Crispy mini slices of pork tenderloin
Knusprige Mini-Scheiben Schweinefilet
Chrupiące mini plastry poleđwicy wieprzowej

L'ITALIE

Par M. Bonne Ingénieur-Hydrographe
de la Marine.

Seznam alergenů na vyžádání u obsluhy.

TEX MEX SPECIAL

TOP!
OUR HIT!

BUFFALO WINGS ^{1, 7, 9}

tradiční smažená kuřecí křídla marinovaná v Red hot omáče (pikantní sladko-kyselá), mrkev, řapíkatý celer, blue cheese omáčka

Traditional fried chicken wings

marinated in Red hot sauce (spicy sweet and sour), carrot, celery, blue cheese sauce

Traditionelle gebratene Hähnchenflügel,

mariniert in glühender Sauce (scharf süß und sauer), Karotte, Sellerie, Blauschimmelkäsesauce

Tradycyjne smażone skrzydełka z kurczaka

marynowane w ostrym sosie czerwonym (pikantne słodko-kwaśne), sos marchewkowy, selerowy, ser pleśniowy

10 ks / pcs. / Stück (1–2 os. / Pers.) 235,-

20 ks / pcs. / Stück (2–3 os. / Pers.) 420,-

30 ks / pcs. / Stück (3–4 os. / Pers.) 575,-



TEXAS BBQ WINGS ^{1, 7, 9}

tradiční smažená kuřecí křídla marinovaná v BBQ omáče, mrkev, řapíkatý celer, blue cheese omáčka

Traditional fried chicken wings marinated in BBQ sauce, carrot, celery, blue cheese sauce

Traditionelle gebratene Hähnchenflügel, mariniert in BBQ Sauce, Karotte, Sellerie, Blauschimmelkäsesauce

Tradycyjne smażone skrzydełka z kurczaka marynowane w BBQ sosie, marchewka, łodygi selera, sos z sera pleśniowego

10 ks / pcs. / Stück (1–2 os. / Pers.) 235,-

20 ks / pcs. / Stück (2–3 os. / Pers.) 420,-

30 ks / pcs. / Stück (3–4 os. / Pers.) 575,-



GRILOVANÁ ŽEBRA ^{1, 10}

marinovaná v BBQ omáče, křen, hořčice, pikantní fazole v tomatě, chléb

Grilled ribs - marinated in BBQ sauce, horseradish, mustard, spicy beans in tomato, bread

Gegrillte Rippchen - mariniert in BBQ-Sauce, Meerrettich, Senf, würzigen Bohnen in Tomaten, Brot

Grillowana zeberka - marynowane w sosie BBQ, chrzan, musztarda, pikantna fasola w pomidorach, pieczywo

500 g 345,- / 1.000 g 645,-



NAŠE SPECIALITA

OUR SPECIALTY / UNSERE SPEZIALITÄT / NASZA SPECJALNOŚĆ

TAGLIATTA DI MANZO CON RUCOLA ⁷ 200 g

řezy z hovězího steaku, rukola, balzamiko, parmezán

Steak from beef navel, arugula, balsamico, parmesan

Rindnabelsteak, Rucola, Balsamico, Parmesan

Stek z pępka wołowego, rukola, balsamiczny, parmezan

380,-



STEAK SPECIAL

TOP!
OUR HIT!

Steaky ze suchého a mokrého zrání

Maso zraje dlouhotrvajícím procesem suchého zrání po dobu 4-6 týdnů při optimální teplotě, vlhkosti a proudění vzduchu. Díky suchému zrání zůstává nádherná barva, vůně a výraznější chuť bez nádechu kyselosti.

Steaks from dry ripening

The meat matures through a long-lasting dry ripening process for 4-6 weeks at optimum temperature, humidity and air flow. Thanks to dry ripening, the meat has beautiful color, aroma and distinctive taste without a touch of acidity.

Steaks aus der Trockenreife

Das Fleisch reift durch einen lang anhaltenden Trockenreifungsprozess für 4-6 Wochen bei optimaler Temperatur, Luftfeuchtigkeit und Luftstrom. Dank der Trockenreife bleibt eine schöne Farbe, Aroma und unverwechselbarer Geschmack ohne einen Hauch von Säure.

Steki z suchego dojrzewania

Mięso dojrzewa przez długi proces dojrzewania na sucho przez 4-6 tygodni w optymalnej temperaturze, wilgotności i przepływie powietrza. Dzięki dojrzewaniu na sucho ma piękny kolor, aromat i charakterystyczny smak pozostają bez odrobiny kwasowości.



T-BONE STEAK FIORENTINA 7 steak z vysokého roštěnce a svičkové s kostí

Steak of sirloin with bone
Lendensteak mit Knochen
Stek z polędwicy wołowej i polędwice

○ / 100 g

TOMAHAWK 7 steak z vysokého roštěnce s žebrovou kostí

Beef steak with rib bone
Rindersteak mit Rippenstückchen
Stek wołowy z kością żebrową

○ / 100 g



RIB EYE STEAK S KOSTÍ 7 steak z vysokého roštěnce s kostí (obsahuje vyšší podíl tuku)

Sirloin steak with bone (contains higher fat content)
Lendensteak mit Knochen (enthält höheren Fettgehalt)
Stek z polędwicy s kości (zawiera większą zawartość tłuszczu)

○ / 100 g

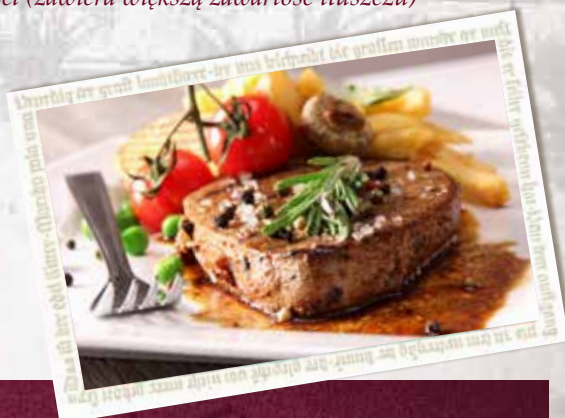
BEEF STEAK 7 hovězí svičková z mladého býčka

Beef tenderloin from young bull
Rinderfilet vom Jungbullen
Polędwica wołowa od młodego byka

490,- / 250 g



- blue rare
- rare
- medium rare
- medium **DOPORUČUJEME**
- medium well
- well done



TEPLÉ OMÁČKY K MASU

WARM SAUCES FOR MEAT / WARME SAUZEN FÜR FLEISCH / CIEPŁE SOSY DO MIĘSA

PEPŘOVÁ ZE ZELENEHO PEPŘE s cognacem 1, 7, 9

Pepper sauce from green pepper with cognac / Pfeffersauce aus grünem Pfeffer mit Cognac / Sos z zielonej papryki z koniakiem

60,-

HŘÍBKOVÁ 1, 7, 9

Mushroom sauce / Pilzsauce / Sos Grzybowy

60,-

Seznam alergenů na vyžádání u obsluhy.

Tommy's BURGER

BEEF BURGER ^{1, 3, 7, 10}

100% hovězí maso, máslová bulka, čedar, slanina, cibulka, rajče, salát, aioli dip

100% beef, buttered bun, cheddar cheese, bacon, onion, tomato, pickles, lamb's lettuce, aioli dip

100% Rindfleisch, Butterbrocken, Cheddar, Speck, Zwiebeln, Tomaten, eingelegte Gurken, Lammsalat, Aioli-dip

100% wołowina, bryła masła, cheddar, bekon, cebula, pomidor, marynowany ogórek, sałata jagnięca, dip aioli

200 g **345,-**



DOUBLE BEEF BURGER ^{1, 3, 7, 10}

100% hovězí maso, máslová bulka, čedar, slanina, cibulka, rajče, salát, aioli dip

100% beef, buttered bun, cheddar cheese, bacon, onion, tomato, pickles, lamb's lettuce, aioli dip

100% Rindfleisch, Butterbrocken, Cheddar, Speck, Zwiebeln, Tomaten, eingelegte Gurken, Lammsalat, Aioli-dip

100% wołowina, bryła masła, cheddar, bekon, cebula, pomidor, marynowany ogórek, sałata jagnięca, dip aioli

300 g **445,-**



BEEF BURGER „MEXICANA“ ^{1, 3, 7}

100% hovězí maso, salát, rajče, cibule, papričky jalapeños, mexický dip

100% beef, salad, tomato, onion, jalapeño peppers, Mexican dip

100% Rindfleisch, Salat, Tomate, Zwiebel, Jalapenopfeffer, mexikanischer Dip

100% wołowiny, surówka, pomidor, cebula, papryczki jalapeño, dip meksykański

200 g **345,-**



Ke všem burgerům podáváme hranolky, salát coleslaw, jalapeños 3,7

All burgers are served with French fries, coleslaw salad and jalapeños

Alle Burger werden mit Pommes Frites, Krautsalat und jalapeños serviert

Wszystkie burgery podawane są z frytkami, surówką coleslaw i jalapeños



PULLED BEEF BURGER 1, 3, 7

trhané hovězí maso, tekutý čedar, červená cibule, rajče, kyselá okurka, salát, česnekový dip

chopped beef, liquid cheddar, red onion, tomato, pickled cucumber, salad, garlic dip

gehacktes Rindfleisch, flüssiger Cheddar, rote Zwiebel, Tomate, eingelegte Gurke, Salat Knoblauchdip

siekana wołowina, płynny cheddar, czerwona cebula, pomidor, kiszony ogórek, sałata ,dip czosnakowy

200 g 345,-

PULLED PORK BURGER 1, 3, 7

trhané vepřové maso, červená cibule, rajče, kyselá okurka, salát, česnekový dip

chopped pork, red onion, tomato, pickled cucumber, salad, garlic dip

gehacktes Schweinefleisch, rote Zwiebel, Tomate, eingelegte Gurke, Salat Knoblauchdip

siekana wieprzowina, czerwona cebula, pomidor, kiszony ogórek, sałata ,dip czosnakowy

200 g 305,-



VEGE BURGER 1, 3, 7, 10

obiloviny, červená řepa, sója, červená cibule, rajče, rukola, aioli dip

cereals, beets, soy, red onion, tomato, arugula, aioli dip

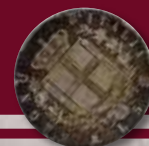
Getreide, Rüben, Soja, rote Zwiebel, Tomate, Rucola, Aioli-Dip

zboża, buraki, soja, czerwona cebula, pomidor, rukola, dip aioli

120 g 345,-



NEW!!!



PASTA & RISOTTO

SPAGHETTI AGLIO OLIO PEPERONCINO 1, 7

olivový olej, česnek, chilli, petrželka

Olive oil, garlic, chilli, parsley / Olevenöl, Knoblauch, Chilli, Petersilie / oliwa z oliwek, czosnek, chłodno, pietruszka

- **s tygřími krevetami** / with tiger shrimps / mit Tigergarnellen / z tygrys krewetky

- **se sušenými rajčaty** / with sundried tomatoes / mit getrockneten Tomaten / suszone pomidory

- **s parmskou šunkou** / with parma ham / mit Parmaschinken / z prosciutto

- **carpaccio di manzo**

195,-

+150,-

+55,-

+65,-

+150,-

SPAGHETTI CARBONARA

restovaná guanciale, vejce, parmezán 1, 3, 7

Roasted guanciale, egg, pepper, parmesan

Geröstete guanciale, Ei, Pfeffer, Parmesan

Pieczona guanciale, jajka, pieprz, parmezan



235,-

SPAGHETTI BOLOGNESE – boloňské ragú, parmezán 1, 3, 7, 9

Ragout bolognese, parmesan / Bolognese Ragout, Parmesan / ragout bolognese, parmezan

230,-

SPAGHETTI ARABIATA 1, 7

rajčata, česnek, šalotka, anglická slanina, petrželová nať, drcená rajčata, čerstvé chilli

Tomatoes, garlic, shallots, bacon, parsley, crushed tomatoes, fresh chili

Tomaten, Knoblauch, Schalotten, Speck, Petersilie, passierte Tomaten, frischer Chili

Pomidory, czosnek, szalotka, boczek, natka pietruszki, pomidory kruszone, świeże chili

235,-

TAGLIATELLE S HOVĚZÍ SVÍČKOVOU 1, 3, 7

hovězí svíčková, tomatová salsa, šalotka, česnek, smetana

Tagliatelle with sirloin, dried tomatoes, shallots, garlic, cream

Tagliatelle mit Lendenbraten, Knoblauch, Schalotten, getrockene Tomaten, Sahne

Tagliatelle polędwica wołowa, suszone pomidory, szalotka, czosnek, śmietana

295,-

TAGLIATELLE CON FUNGHI – hříbková omáčka, parmazán 1, 3, 7

Mushroom sauce, parmesan / Pilzsauce, Parmesan / sos grzybowy, parmezan

250,-

GNOCCHI S VEPŘOVOU PANENKOU A HOUBAMI 1, 3, 7

hříbková omáčka, vepřová panenka, parmezán

Mushroom sauce, pork tenderloin, parmesan cheese

Pilzsauce, Schweinefilet, Parmesankäse

Sos grzybowy, polędwiczka wieprzowa, parmezan



270,-

GNOCCHI S KUŘECÍM MASEM 1, 3, 7

listový špenát se smetanou, česnek, kuřecí maso, parmezán

Gnocchi with chicken, spinach with cream, garlic, chicken, parmesan

Gnocchi mit Huhn, Spinat mit Sahne, Knoblauch, Huhn, Parmesan

Gnocchi z kurczakiem, szpinak ze śmietaną, czosnek, kurczak, parmezan

240,-

RISOTTO GAMBERI E ZUCCHINE 2, 7

tygří krevety, cuketa, šalotka, bílé víno, máslo, parmezán

Tiger prawns, zucchini, shallots, white wine, butter, parmesan

Tigergarnelen, Zucchini, Schalotten, Weißwein, Butter, Parmesan

Krewetki tygrysie, cukinia, szalotka, białe wino, masło, parmezan



320,-

RISOTTO CON FUNGHI – houby, parmezán, šalotka, bílé víno, máslo 7

Mushrooms, parmesan, shallots, white wine, butter

Pilze, Schalotten, Weisswein, Butter, Parmesan

Pieczarki, szalotka, parmezan, białe wino, masło

250,-

FOCACCIA - PIZZA CHLEBA / BREAD

- NEW!!!** 220 g **FOCACCIA** – olivový olej, česnek, rozmarýn, tymián 1 110,-
olive oil, garlic, rosemary, thyme / Olivenöl, Knoblauch, Rosmarin, Thymian / olej z olívek, czosnek, rozmaryn, tymianek
- 220 g **FOCACCIA CON GRANA** - olivový olej, grana 1, 7 120,-
olive oil, grana / Olivenöl, Parmasan / olej z olívek, grana

PIZZA TRADIZIONALE

- 220 g **MARGARITA** – tomatová omáčka a mozzarella 1, 7 195,-
tomato sauce and mozzarella / Tomatensauce und Mozzarella / sos pomidorowy i mozzarella
- 220 g **QUATTRO FORMAGGI BIANCO** – smetana a 4 druhy sýra 1, 7 230,-
*sour cream and 4 kinds of cheese (gorgonzola, ricota, parmesan, mozzarella)
Sahne und 4 Arten von Käse (Gorgonzola, Ricota, Parmesan, Mozzarella)
krem i 4 rodzaje serów (gorgonzola, ricota, parmesan, mozzarella)*
- 220 g **QUATTRO FORMAGGI ROSSO** – tomatová omáčka a 4 druhy sýra 1, 7 230,-
tomato sauce and 4 kinds of cheese / Tomatensauce und 4 Arten von Käse / sos pomidorowy i 4 rodzaje serów
- 220 g **CAPRICIOSA** – tomatová omáčka, mozzarella, šunka, žampiony, artyčoky, olivy 1, 7 245,-
*tomato sauce, mozzarella, ham, mushrooms, artichokes, olives / Tomatensauce, Mozzarella
Schinken, Champignons, Artischocken, Oliven / sos pomidorowy, ser mozzarella, szynka, pieczarki, oliwki, karczochy*
- 220 g **SALAMI** – tomatová omáčka, mozzarella, pikantní salám 1, 7 220,-
*tomatosauce, mozzarella, pikant sausage / Tomatensauce, Mozzarella, würzige Wurst
sos pomidorowy, mozzarella, kiełbasa pikantna*
- 220 g **ŠUNKOVÁ** – tomatová omáčka, mozzarella, šunka 1, 7 220,-
tomatosauce, mozzarella, ham / Tomatensauce, Mozzarella, schinken / sos pomidorowy, mozzarella, szynka
- 220 g **SICILIÁNA** – tomatová omáčka, mozzarella, tuňák, ančovičky, cibule 1, 4, 7 245,-
*tomato sauce, mozzarella, tuna, anchovies, onions / Tomatensauce, Mozzarella, Thunfisch,
Sardellen, Zwiebeln / sos pomidorowy, ser mozzarella, tuńczyk, anchois, cebula*
- 220 g **PROSCIUTTO CRUDO** – tomatová omáčka, mozzarella, olivy, parmská šunka 1, 7 245,-
tomato sauce, mozzarella, olives, prosciutto / Tomatensauce, Mozzarella, Oliven, Schinken / sos pomidorowy, ser mozzarella, oliwki, szynka
- 220 g **FRUTTI DI MARE** – tomatová omáčka, mozzarella, mořské plody, česnek, olivový olej 1, 2, 7, 14 265,-
*tomato sauce, mozzarella, seafood, garlic, olive oil / Tomatensauce, Mozzarella, Meeresfrüchte,
Knoblauch, Olivenöl / sos pomidorowy, ser mozzarella, owoce morza, czosnek, oliwa z olívek*
- 220 g **BOLZZANO** – tomatová omáčka, mozzarella, gorgonzola, kuře, rajčata, parmezán 1, 7 260,-
*tomato sauce, mozzarella, gorgonzola, chicken, tomatoes, parmesan / Tomatensauce, Mozzarella,
Gorgonzola, Huhn, Tomaten, Parmesan / sos pomidorowy, ser mozzarella, gorgonzola, kurczak, pomidory, parmezan*
- 220 g **CALABRESE** – tomatová omáčka, mozzarella, slanina, pikantní salám, chilli papričky, cibule 1, 7 240,-
*tomato sauce, mozzarella, bacon, sausage, chili peppers, onions / Tomatensauce, Mozzarella, Schinken,
Würstchen, Chilischoten, Zwiebeln / sos pomidorowy, ser mozzarella, boczek, kiełbasa, papryka chili, cebula*
- 220 g **SPINACI** – tomatová omáčka, mozzarella, slanina, špenát, vejce 1, 3, 7 235,-
*tomato sauce, mozzarella, bacon, spinach, eggs / Tomatensauce, Mozzarella, Speck, Spinat, Eier
sos pomidorowy, ser mozzarella, boczek, szpinak, jajka*
- 220 g **HAWAI** – tomatová omáčka, mozzarella, šunka, ananas 1, 7 230,-
*tomato sauce, mozzarella, ham, pineapple / Tomatensauce, Mozzarella, Schinken, Ananas
sos pomidorowy, ser mozzarella, szynka, ananas*

Par M. Bonne Ingénieur-Hydrographe
de la Marine.

Seznam alergenů na vyžádání u obsluhy.



PIZZA SPECIALE

- 220 g **LASCALLA** – smetana, mozzarella, šunka, pórek, camembert, brusinky 1,7 245,-
cream, mozzarella, ham, leek, camembert, cranberries / Sahne, Mozzarella, Schinken, Lauch, Camembert, Preiselbeeren / śmietana, ser mozzarella, szynka, por, camembert, żurawiny
- 220 g **CARPACCIO** – tomatová omáčka, mozzarella, carpaccio, bianco, rukola, kapary, parmezán 1,7 295,-
tomato sauce, mozzarella, carpaccio, bianco, arugula, capers, parmesan / Tomatensauce, Mozzarella, Carpaccio, Bianco, Rucola, Kapern, Parmesan / sos pomidorowy, mozzarella, carpaccio, bianco, rukola, kapary, parmezan
- 220 g **SALMONE** – bianco omáčka, mozzarella, losos, špenát 1,4,7 295,-
bianco sauce, mozzarella, salmon, spinach / Bianco Sauce, Mozzarella, Lachs, Spinat / sos bianco, mozzarella, łosoś, szpinak
- 220 g **VEGETARIANA** – tomatová omáčka, mozzarella, paprika, kukuřice, cuketa 1,7 240,-
tomato sauce, mozzarella, peppers, corn, zucchini / Tomatensauce, Mozzarella, Paprika, Mais, Zucchini / sos pomidorowy, ser mozzarella, papryka, kukurydza, cukinia
- 220 g **QUATTRO STAGIONE** – tomatová omáčka, mozzarella, pikantní salám, špenát, žampiony, tuňák 1,4,7 290,-
tomato sauce, mozzarella, pikantní salám, spinach, mushrooms, tuna / Tomatensauce, Mozzarella, pikante Salami, Spinat, Pilzen, Thunfisch / sos pomidorowy, ser mozzarella, pikant salam, szpinak, pieczarki, tuńczyk
- 220 g **DOLOMITE** – tomatová omáčka, mozzarella, prosciutto, gorgonzola, žampiony, rukola 1,7 295,-
tomato sauce, mozzarella, prosciutto, gorgonzola, arugula, mushrooms / Tomatensauce, Mozzarella, Schinken, Gorgonzola, Rucola, Pilze / sos pomidorowy, ser mozzarella, prosciutto, gorgonzola, rukola, pieczarkami
- 220 g **BUFFALA** – tomatová omáčka, mozzarella buffala, cherry rajčata, bazalka, rukola 1,7 295,-
tomato sauce, mozzarella buffala, cherry tomatoes, basil, arugula / Tomatensauce, Mozzarella Buffalo, Cherry-Tomaten, Basilikum, Rucola / sos pomidorowy, ser mozzarella buffala, pomidorki cherry, bazyliq, rukola
- 220 g **CALZONE** – tomatová omáčka, mozzarella, šunka, salám, houby, rajče 1,7 275,-
tomato sauce, mozzarella, ham, salami, mushrooms, tomato / Tomatensauce, Mozzarella, Schinken, Salami, Champignons, Tomate / sos pomidorowy, mozzarella, szynka, salami, pieczarki, pomidor
- 220 g **GAMBERI E ZUCCHINE** – tomatová omáčka, mozzarella, krevety, cuketa 1,2,7 290,-
tomato sauce, mozzarella, tiger prawns, zucchini / Tomatensauce, Mozzarella, Tigergarnelen, Zucchini / sos pomidorowy, mozzarella, krewetki tygrysie, cukinia

NEW!!!

RECOMMENDED

DĚTSKÁ JÍDLA CHILDRENS MENU / KINDERMENU / MENU DLA DZIECI

- 80 g **BOŘEK STAVITEL** 1,3,7 135,- **ASTERIX** 1,7 115,-
 kuřecí řízek, hranolky špagety pomodoro
Chicken fillet, french fries / Hähnchenfilet, Pommes Spaghetti pomodoro
- 80 g **ANGRY BIRDS** kuřecí hamburger 1,3,7 145,- **PIZZA PEPPA** 1,7 120,-
 Chicken burger / Hähnchenburger / Burger z kurczaka tomatová omáčka, mozzarella
Tomato sauce, mozzarella
- 80 g **BLESK MCQUEEN** 7 135,- **PIZZA KITTY** 1,7 135,-
 přírodní kuřecí plátek, bramborová kaše tomatová omáčka, mozzarella, šunka
Tomatensauce, Mozzarella
Chicken slice, mashed potatoes / Hühnchenscheibe, Kartoffelpüree / Kawatek kurczaka, tłuczone ziemniaki Sos pomidorowy, mozzarella
- 150 g **BUCHTIČKY** s teplým vanilkovým přelivem a ovocem 1,3,7 125,-
 Buns with warm vanilla glaze and fruit
Brötchen mit warmem Vanille-Zuckerguss und Früchten
 Bułeczki z ciepłą polewą waniliową i owocami



PŘÍLOHY SIDE DISHES / BEILAGE / DODATEK

150 g	HRANOLKY French fries / Pommes frites / frytki	70,-
150 g	STEAKOVÉ HRANOLKY S JEMNOU ŠLUPKOU Steak french fries with a fine fringe / steak Pommes frites mit einem feinen Fransen / steak frytki z delikatną grzywką	75,-
150 g	BRAMBOROVÉ DUKÁTKY Dollar chips / Kartoffelscheiben / kluski ziemniaczane	70,-
150 g	BRAMBOROVÁ KAŠE 7 Mashed potatoes / Kartoffelpüree / tłuczone ziemniaki	70,-
150 g	OPEČENÉ GRENAILE NA MÁSLU 7 Grenaille fried in butter / Grenaille in Butter / smażone na maśle	75,-
200 g	GRILOVANÁ ZELENINA – cuketa, lilek, rajčata, paprika, červená cibule, žampiony Zucchini, eggplant, tomatoes, paprika, onion / Zucchini, Auberginen, Tomaten, Paprika, Zwiebel cukinia, baklażan, pomidory, papryka, cebula	125,-
200 g	BRAMBORA PEČENÁ V ALOBALU s česnekovým dipem (doporučujeme ke steakům) 7 Baked potatoes in alobal with garlic dip (recommended with steaks) Gebackene Kartoffeln in Alobal mit Knoblauchdip (empfohlen mit steaks) Pieczone ziemniaki w alobalu z dipem czosnkowym (zalecane do steków)	80,-
150 g	VAŘENÉ BRAMBORY s máslem 7 Boiled potatoes with butter / Salzkartoffeln mit Butter / gotowane ziemniaki z masłem	60,-
200 g	FAZOLOVÉ LUSKY se slaninou String beans with bacon / Bohnen mit Speck / Fasola z boczkem	105,-
2 ks	TOPINKA 1, 3, 7 / toast 2pcs. / Toast 2St. / toast 2szt.	40,-
	ČESNEKOVÁ BAGETA 1, 7 Baguette with garlic / Baguette mit Knoblauch / Bagietka z czosnkiem	55,-
	KOŠÍK PEČIVA 1, 3, 7 Bakery basket / Bäckereikorb / Kosz piekarni	45,-
	MALÝ SALÁT COLESLAW small Coleslaw salad / kleiner Krautsalat Coleslaw / mała sałatka Coleslaw	40,-
	MALÝ MÍCHANÝ SALÁT FRIULI rajčata, salát, mrkev, okurka, kukuřice Tomatoes, lettuce, carrot, onion, cucumber, corn / Tomaten, Salat, Karotten, Zwiebel, Gurken, Mais Pomidory, sałata, marchewka, cebula, ogórek, kukurydza	110,-
	MALÝ MÍCHANÝ SALÁT FRIULI S CIBULÍ rajčata, salát, cibule, mrkev, okurka, kukuřice Tomatoes, lettuce, carrot, cucumber, corn / Tomaten, Salat, Karotten, Gurken, Mais Pomidory, sałata, marchewka, ogórek, kukurydza	115,-

TEPLÉ OMÁČKY K MASU

WARM SAUCES FOR MEAT / WARME SAUZEN
FÜR FLEISCH / CIEPŁE SOSY DO MIĘSA

PEPŘOVÁ ZE ZELENEHO PEPŘE s cognacem 1,7,9 60,-

Pepper sauce from green pepper with cognac
Pfeffersauce aus grünem Pfeffer mit Cognac
Sos z zielonej papryki z koniakiem

HŘÍBKOVÁ 1, 7, 9 60,-
Mushroom sauce / Pilzsauce / Sos Grzybowy

DRESSINGY A DIPY

DRESSINGS AND DIPS / DRESSINGS UND DIPS
DRESYNY I DIPSY

AIOLI 3, 10 35,-

ČESNEKOVÝ DIP 3, 7 35,-
Garlic dip / Knoblauch-Dip / dip czosnkowy

TATARSKÁ OMÁČKA 3, 10 35,-
Tartar sauce / Tartarsauce / sos tatarski

BLUE CHEESSE 3, 7 35,-

MEXICKÝ DIP 3, 7 35,-
Mexican dip / Mexikanischer Dip / meksykański dip

Seznam alergenů na vyžádání u obsluhy.

DEZERTY DESSERTS / DESERY

TIRAMISU 1, 3, 7 105,-

PANNA COTTA s jahodami 3, 7 115,-

Panna cotta with strawberries

Panna cotta mit Erdbeeren

Panna cotta z truskawkami

TEPLÝ JABLEČNÝ ŠTRÚDL sypaný vanilkovým cukrem 1, 3, 7 95,-

Warm apple strudel sprinkled with vanilla sugar

Warmer Apfelstrudel bestreut mit Vanillezucker

Ciepły strudel jabłkowy posypany cukrem waniliowym

TEPLÝ JABLEČNÝ ŠTRÚDL s vanilkovým přelivem 1, 3, 7 115,-

Warm apple strudel with vanilla glaze

Warmer Apfelstrudel mit Vanille-Zuckerguss

Ciepły strudel jabłkowy z polewą waniliową

TEPLÝ JABLEČNÝ ŠTRÚDL s vanilkovou zmrzlinou a šlehačkou 1, 3, 7 115,-

Warm Apple strudel with vanilla ice and whipped cream

Warmer Apfelstrudel mit Vanilleeis und Schlagsahne

Ciepły strudel jabłkowy z lodami waniliowymi i bitą śmietaną

BUCHTIČKY s teplým vanilkovým přelivem a ovocem 1, 3, 7 125,-

Buns with warm vanilla glaze and fruit

Brötchen mit warmem Vanille-Zuckerguss und Früchten

Bułeczki z ciepłą polewą waniliową i owocami

ČOKOLÁDOVÝ FONDANT se sorbetem 1, 3, 7, 8 115,-

Chocolate fondant with sorbet

Schokoladenfondant mit Sorbet

Kremówka czekoladowa z sorbetem

HORKÉ MALINY s vanilkovou zmrzlinou a šlehačkou 7 125,-

Hot raspberries with vanilla ice cream and whipped cream

Heiße Himbeeren mit Vanilleeis und Schlagsahne

Gorące maliny z lodami waniliowymi i bitą śmietaną



NÁPOJOVÝ LÍSTEK BEVERAGE LIST / GETRÄNKEKARTE / LISTĘ NAPOJÓW

ČEPOVANÉ PIVO TANK BEER BIER VOM TANK / PIWO TANKOWE

Pilsner Urquell tanková „HLADINKA“	0,28/0,48 l	49/69,-
Pilsner Urquell tanková „MLÍKO“	0,25 l	49,-
Pilsner Urquell tanková „ŠNYT“	0,25 l	49,-
Kozel 11° černý (dark beer / Dunkelbier / ciemne piwo)	0,28/0,48 l	49/69,-
Birell čepovaný Pomelo a Grep	0,28/0,48 l	49/69,-
Birell čepovaný	0,28/0,48 l	49/69,-
Řezané (blended/Biermischung/mieszane)	0,28/0,48 l	49/69,-

SPECIÁLKY SPECIALTIES / SPEZIAL / SPECJALNE

Radler (Pivo / Beer 0,2 l + Sprite 0,2 l)	70,-
Alster (Pivo / Beer 0,2 l + Fanta 0,2 l)	70,-
Diesel (Pivo / Beer 0,2 + Cola-Cola 0,2 l)	70,-

DOMÁCÍ LIMONÁDA HOME-MADE LEMONADE / HAUSGEMACHTE LIMONADE / DOMOWA LEMONIADA 0,5 l / 85,-

Pomerančová / Orange / Pomarańczowa
Limetková Lime / Limette / Limonkowa
Malinová Raspberry / Himbeere / Malinowa
Jahodová Strawberry / Erdbeere / Truskawkowa
Lesní plody Forrest fruit / Wildfruchte / Jagody leśne

HORSKÁ VODA MOUNTAIN WATER / BERGWASSER WODA GÓRSKA 0,5 l / 59,- 1 l / 89,-

Karafa horské vody, citrón, máta Carafe of mountain water, lemon, mint Karaffe Bergwasser, Zitrone, Minze Karafka wody górskiej, cytryna, mięta
perlivá / sparkling / mit Kohlensäure / gazowana
neperlivá / still / ohne Kohlensäure / nie gazowana

SOFT DRINKY SOFT DRINKS / SOFTDRINKS

Kofola (točená)	0,3 l 45,- / 0,5 l 69,-
Coca-Cola / Zero	0,33 l / 59,-
Fanta	0,33 l / 59,-
Sprite	0,33 l / 59,-
Tonic Water	0,25 l / 59,-
Tonic Water Rose	0,25 l / 59,-
Tonic Ginger Ale	0,25 l / 59,-
Fuzze tea zelený čaj jahoda aloe vera Green ice tea, strawberry, aloe vera Grüner Eistee, Erdbeere, Aloe Vera	0,25 l / 59,-
Fuzetea černý čaj broskev ibišek Black ice tea, peach, hibiscus Schwarzer Eistee, Pfirsich, Hibiskus	0,25 l / 59,-
Spezi (0,2 l Pepsi + 0,2 l Mirinda)	0,4 l / 59,-
Apfelschorle 0,2 l jablečný džus + 0,2 l soda 0,2 l apple juice + 0,2 l soda / 0,2 l Apfelsaft + 0,2 l Soda 0,2 l soku jabłkowego + 0,2 l sody	0,4 l 59,-

JUICE 0,25 l / 59,-

Pomeranč / Orange / Pomarańczowy
Multivitamín / Multivitamin / Multiwitamina
Jahoda / Strawberry / Erdbeere / Truskawka
Jablko / Apple / Apfel / Jabłko
Hruška / Pear / Birne / Gruszka
Grapefruit
Broskev / Peach / Pfirsich / Brzoskwinia
Ananas / Pineapple / Ananas

OUR TIP!!!

MOUNTAIN WATER



NÁPOJOVÝ LÍSTEK BEVERAGE LIST / GETRÄNKEKARTE / LISTĘ NAPOJÓW

RED BULL 0,25 l

Red bull
Red bull sugarfree
Red bull editions

75,-

MINERÁLKY / MINERAL WATER MINERALWASSER / WODA MINERALNA

Mattoni Grand neperlivá 0,33 l 60,-
still / ohne Kohlensäure / niegazowane
Mattoni Grand jemně perlivá 0,33 l 60,-
lightly sparkling / mit leicht Kohlensäure / lekko gazowana
Mattoni Grand perlivá 0,33 l 60,-
sparkling / mit Kohlensäure / gazowane
Pellegrino jemně perlivá 0,75 l 125,-
lightly sparkling / mit leicht Kohlensäure / lekko gazowana
Aqua Panna neperlivá 0,75 l 125,-
still / ohne Kohlensäure / niegazowane

PROSECCO, SEKTY / SPARKLING WINES

Bohemia sekt Brut/Demi 0,75 l 490,-
Prosecco 0,2 l 155,-
Prosecco 0,75 l 490,-
Prosecco D.O.C. 1,5 l 930,-
Clicquot. Brut/Demi 0,75 l 2 500,-

VÍNA / WINE / WEIN / WINO 1/4 l 120,- / 1/2 l 200,-

Dle vinného lístku / Italská vína De La Casa
By the wine list / Italien wine De La Casa
Auswahl It. Weinkarte / Italienische weine De La Casa
Dla lista win / Wina wloskie De La Casa

VERMUTY 0,1 l

Cinzano Dry 105,-
Cinzano Rosso 105,-
Cinzano Bianco 105,-

APERITIVY, LIKÉRY 0,04 l

Becherovka 80,-
Ramazzotti 85,-
Ramazzotti sambuca 85,-
Jägermeister 85,-
Fernet (Stock, Citrus) 80,-
Kahlúa 90,-
Baileys 80,-
Malibu 80,-
Grappa 85,-
Campari 85,-

COGNAC, BRANDY 0,04 l

Metaxa ***** 95,-
Metaxa ***** 155,-
Hennessy V.S.O.P 210,-
Rémy Martin V.S.O.P 185,-

WHISKY, BOURBON 0,04 l

Jameson 90,-
Tullamore 90,-
Jim Beam 90,-
Jack Daniels 100,-
Jack Daniels Honey 100,-
Chivas Regal 12 years 170,-
Laphroaig 10 years 190,-
Peat Monster 230,-

RUM 0,04 l

Havana Club Anejo 3 Anos 90,-
Havana Club Anejo Especial 100,-
Captain Morgan Spiced 90,-
Božkov Tuzemský 80,-
Diplomatico 200,-
Legendario 160,-
Zacapa 23 years 230,-
President 15 years 190,-
Don Papa 200,-
Pyrat XO Reserve 180,-
Plantation XO 20th Anniversary 200,-
Millionario 10 Aniversario Reserva 180,-
Millionario XO 390,-

VODKA / WÓDKA 0,04 l

Absolut 95,-
Skyy 95,-
Russian standard Original 95,-
Russian standard Platinum 120,-
Beluga 180,-

GIN 0,04 l

Beefeater / edice 95,-
Bombay Sapphire 95,-
Broker's 95,-
Hendrick's Gin 125,-
Citadelle Jardin d'été 125,-

TEQUILA 0,04 l

Olmecca silver 110,-
Olmecca gold 110,-

ORIGINAL JELÍNEK, CZECH DESTILATES 0,04 l

R. Jelínek Slivovice Budík / Plum 85,-
R. Jelínek Hruškovice Budík / Pear 85,-
R. Jelínek Bohemia Honey Budík / Plum 85,-
R. Jelínek Slivovice Kosher Gold, Silver 5 years / Plum 130,-
R. Jelínek Slivovice Kosher Gold, Silver 10 years / Plum 200,-
R. Jelínek Hruškovice Kosher Budík / Pear 130,-

HORSKÉ SPECIÁLY

MOUNTAIN SPECIAL / BERGESPECIAL 0,04 l

Tatratea 52% Originál 85,-
Tatratea 72% Outlaw 90,-
Fassbind Vielle Framboise – stařená malina 180,-
Fassbind Vielle Poire – stařená hruška 180,-

OSTATNÍ

ANDERE / OTHER / INNE 0,04 l

Medovina / Mead / Honigwein / Miód pitny 70,-
Absinthe 70% 90,-
Stroh 80% 95,-
Cointreau 105,-
Griotka 70,-
Vaječný likér / Egg liqueur / Eirlikör / Ajerkoniak 70,-

NÁPOJOVÝ LÍSTEK BEVERAGELIST / GETRÄNKEKARTE / LISTĘ NAPOJÓW

KÁVA / COFFEE / KAFFEE / KAWA

Espresso (7 g kávy/coffee/caffee/kawa, 20–30 ml)	70,-
Espresso ristretto (7 g kávy/coffee/caffee/kawa, 10–15 ml)	70,-
Espresso machiatto (7 g kávy/coffee/caffee/kawa, mléčná pěna /milk foam /milchschaum /spienionego mleka 10–15 ml)	75,-
Espresso doppio (14 g kávy/coffee/caffee/kawa, 20–30 ml)	110,-
Espresso lungo (7 g kávy/coffee/caffee/kawa, 40–50 ml)	70,-
Cappuccino (7 g kávy, mléko, mléčná pěna /7 g coffee, milk, milk foam /7 g kaffee, Milch, milchschaum /7 g kawa, mleko, spienionego mleka)	80,-
Cappuccino Aroma (7 g kávy, mléko, mléčná pěna, příchuť dle vlastního výběru /7 g coffee, milk, milk foam, flavor of your choice /7 g kaffee, Milch, milchschaum, geschmack Ihrer Wahl /7 g kawa, mleko, spienionego mleka, smak wyboru)	85,-
Flat White (14 g kávy, mléko, mléčná pěna /14 g coffee, milk, milk foam /14 g kaffee, Milch, milchschaum /14 g kawy, mleko, mleczna pianka)	100,-
Latte machiatto (7 g kávy, mléko, mléčná pěna /7 g coffee, milk, milk foam /7 g kaffee, Milch, milchschaum /7 g kawa, mleko, spienionego mleka)	85,-
Latte machiatto aroma (7 g kávy, mléko, mléčná pěna, příchuť dle vlastního výběru /7 g coffee, milk, milk foam, flavor of your choice /7 g kaffee, Milch, milchschaum, geschmack Ihrer Wahl /7 g kawa, mleko, spienionego mleka, smak wyboru)	90,-
Zalévaná káva (Watering coffee /Bewässerung Kaffe /Podlewanie kawy) (7 g kávy, horká voda /7 g coffee, hot water /7 g kaffee, heißes wasser /7 g kawa, gorąca woda)	70,-

SPECIÁLNÍ KÁVY / SPECIAL COFFEE / SPEZIAL KAFFEE / SPECJALNA KAWA

Hot Baileys Coffee (4 cl Baileys, espresso, hnědý cukr, šlehačka /4 cl Baileys, espresso, cane sugar, sour cream /4 cl Baileys, espresso, brauner Zucker, Schlagsahne /4 cl Baileys, espresso, brązowy cukier, bitą śmietaną)	135,-
Irish Coffee (2 cl Irish whisky, espresso, šlehačka /2 cl Irish whisky, espresso, sour cream /2 cl Irish whisky, espresso, Schlagsahne /2 cl Irish whisky, espresso, bitą śmietaną)	100,-
Espresso coretto (2 cl Grappa, espresso)	100,-
Local La Bomba (2 cl Becherovka, espresso, šlehačka /2 cl Becherovka, espresso, sour cream /2 cl Becherovka, espresso, Schlagsahne /2 cl Becherovka, espresso, bitą śmietaną)	95,-
Alžírská káva / Algerian Coffee (2 cl Vaječný likér, espresso, šlehačka /2 cl Egg liqueur, espresso, sour cream /2 cl Eirlikör, espresso, Schlagsahne /2 cl Ajerkoniak, espresso, bitą śmietaną)	95,-
Vídeňská káva / Wiener Coffee (espresso, šlehačka /espresso, sour cream /espresso, Schlagsahne /espresso, bitą śmietaną)	85,-



L'ITALIE
Par M. Bonne, Ingénieur-Hydrographe
de la Marine.

NÁPOJOVÝ LÍSTEK BEVERAGE LIST / GETRÄNKEKARTE / LISTĘ NAPOJÓW

ČAJE/TEA/TEE/HERBATA

Čaje dle výběru / Teas by our offer / Tee aus dem Angebot / Wybur herbat 69,-
Čerstvé čaje - Máta / Peppermint, Zázvor / Ginger 75,-

TEPLÉ NÁPOJE / HOT DRINKS/WARME GETRÄNKE/GORAČE NAPOJE

Horká čokoláda se šlehačkou 0,12 l / 79,-
(Hot chocolate with whipped cream / Heiße Schokolade mit Schlagsahne / Gorąca czekolada z bitą śmietaną)
Horká čokoláda Local La Bomba 0,14 l / 109,-
(2 cl rum, čokoláda / 2 cl rum, chocolate / 2 cl rum, Schokolade / 2 cl rum, czekolada)
Jagertee 0,2 l / 89,-
(4 cl Stroh 40%, horká voda / 4 cl Stroh 40%, hot water / 4 cl Stroh 40%, heißes wasser / 4 cl Stroh 40%, gorąca woda)
Svařené červené víno / Mulled wine / Glühwein / Grzane wino 0,2 l / 79,-
Grog 0,2 l / 79,-
(4 cl Božkov Tuzemský rum, horká voda / 4 cl Božkov Tuzemský rum, hot water /
4 cl Božkov Tuzemský rum, heißes wasser / 4 cl Božkov Tuzemský rum, gorąca woda)
Horká Griotka / Hot Griotka / Heißes Griotka / Gorąca Griotka 0,2 l / 79,-
(4 cl Griotte, horká voda / 4 cl Griotte, hot water / 4 cl Griotte, heißes wasser / 4 cl Griotte, gorąca woda)
Hot Becherovka 0,2 l / 89,-
(4 cl Becherovka, horká voda / 4 cl Becherovka, hot water / 4 cl Becherovka, heißes wasser / 4 cl Becherovka, gorąca woda)
Bombardino se šlehačkou 0,05 l / 89,-
(Bombardino with whipped cream / Bombardino mit Schlagsahne / Bombardino z bitą śmietaną)
Horká medovina / Hot mead / Heißes honigwein / Gorąca miód pitny 0,2 l / 89,-
Horká slivovice / Heißes slivowitz / Gorąca śliwowica 0,2 l / 89,-
(4 cl R. Jelinek Slivovice, horká voda / 4 cl R. Jelinek Plum, hot water / 4 cl R. Jelinek Plum, heißes wasser /
4 cl R. Jelinek Slivowica, gorąca woda)
Horká hruškovice / Heißes birne / Gorąca gruszka 0,2 l / 89,-
(4 cl R. Jelinek Hruškovice, horká voda / 4 cl R. Jelinek Pear, hot water / 4 cl R. Jelinek Birne, heißes wasser /
4 cl R. Jelinek Gruszka, gorąca woda)

